

## مَرْمُورٌ لِدَاوُدَ.

<sup>1</sup>A Psalm of David. Give unto the LORD, O ye mighty, give unto the LORD glory and strength.<sup>2</sup>Give unto the LORD the glory due unto his name; worship the LORD in the beauty of holiness.<sup>3</sup>The voice of the LORD is upon the waters: the God of glory thundereth: the LORD is upon many waters.<sup>4</sup>The voice of the LORD is powerful; the voice of the LORD is full of majesty.<sup>5</sup>The voice of the LORD breaketh the cedars; yea, the LORD breaketh the cedars of Lebanon.<sup>6</sup>He maketh them also to skip like a calf; Lebanon and Sirion like a young unicorn.<sup>7</sup>The voice of the LORD divideth the flames of fire.<sup>8</sup>The voice of the LORD shaketh the wilderness; the LORD shaketh the wilderness of Kadesh.<sup>9</sup>The voice of the LORD maketh the hinds to calve, and discovereth the forests: and in his temple doth every one speak of his glory.<sup>10</sup>The LORD sitteth upon the flood; yea, the LORD sitteth King for ever.<sup>11</sup>The LORD will give strength unto his people; the LORD will bless his people with peace.

<sup>1</sup>قَدِّمُوا لِلرَّبِّ، يَا أَتْبَاءَ اللَّهِ، قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدًا وَعِزًّا. <sup>2</sup>قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدَ اسْمِهِ. اسْجُدُوا لِلرَّبِّ فِي زِينَةٍ مُقَدَّسَةٍ.

<sup>3</sup>صَوْتُ الرَّبِّ عَلَى الْمِيَاهِ، إِلَهُ الْمَجْدِ أَرَعَدَ، الرَّبُّ فَوْقَ الْمِيَاهِ الْكَثِيرَةِ. <sup>4</sup>صَوْتُ الرَّبِّ بِالْقُوَّةِ، صَوْتُ الرَّبِّ بِالْجَلَالِ. <sup>5</sup>صَوْتُ الرَّبِّ مَكْسَرُ الْأَرْضِ. وَيُكْسِرُ الرَّبُّ أَرْزَ لُبْنَانَ وَيَمْزِجُهَا مِثْلَ عِجْلِ، لُبْنَانَ وَسِيرْيُونَ مِثْلَ فَرِيرِ الْبَقَرِ الْوَحْشِيِّ. <sup>7</sup>صَوْتُ الرَّبِّ يَفْدَحُ لُحَبَ تَارٍ، <sup>8</sup>صَوْتُ الرَّبِّ يُزَلْزِلُ الْبَرِّيَّةَ، يُزَلْزِلُ الرَّبُّ بَرِّيَّةَ قَادِشَ. <sup>9</sup>صَوْتُ الرَّبِّ يُؤَلِّدُ الْإِبِلَ وَيَكْشِفُ الْوُغُورَ، وَفِي هَيْكَلِهِ الْكُلُّ قَائِلٌ: مَجْدٌ. <sup>10</sup>الرَّبُّ بِالطُّوفَانِ جَلَسَ، وَتَجَلَّسَ الرَّبُّ مَلِكًا إِلَى الْأَبَدِ. <sup>11</sup>الرَّبُّ يُعْطِي عِزًّا لِسَعْيِهِ، الرَّبُّ يُبَارِكُ شَعْبَهُ بِالسَّلَامِ.